

bz

Wiener Bezirkszeitung

16. OTTAKRING

KW 39 Mi, 23. September 09



Foto: St. Balbach Art

„tschuschen:power“ vor Ort

Fünf Folgen der ORF Sendung werden am Yppenmarkt gezeigt. Viele weitere Termine finden Sie auf **Seite 6-7**



Foto: Galt

Zwischen Segen und Fluch

Die BZ hat Ottakrings Kleingärtnern einen Besuch abgestattet. **Seite 2-3**



Meine Bezirkszeitung zum Herausnehmen

Hiroshima dankt Ottakring

Foto: Schöpf

Auf dem Richard-Wagner-Platz steht seit kurzem ein Gedenkstein in Erinnerung an die Schrecken des Atombomben-Abwurfes über der japanischen Stadt Hiroshima. Gleichzeitig erinnert das Denkmal auch an den Ottakringer Schriftsteller Karl Bruckner. **Seite 8-9**

PARADIES SUPERGAMES
 ANKAUF – VERKAUF – REPARATUR – ENTPERREN
 VIDEOSPIELE, HANDYS & ZUBEHÖR
 16., Thaliastraße 25 • 0681 107 608 67
 Montag bis Samstag 9 bis 19.30 Uhr
 2., Untere Augartenstraße 44

Für bz-Leser -10%

BEZIRKSZEITUNG KLEINANZEIGEN

Ganz egal ob Sie kaufen, verkaufen, einen Job suchen oder dringend Verstärkung in Ihrem Unternehmen suchen. Inserieren Sie in der auflagenstarken Bezirkszeitung!

Heute auf den Seiten 11-14

Ihr Kleinanzeigen Marktplatz
 Die Plattform für Ihren Handel - Inserieren Sie Ihre Kleinanzeigen in der Bezirkszeitung

WILLHABER APP
 EINFACHER GIBT'S WAS SIE WOLLEN AUF WILLHABER

> bz - Servicenummern

Feuerwehr:	122
Polizei:	133
Rettung:	144
Ärzteauskunft:	141

Apotheken (Nachtdienste):
Telefon: 1550

**Vergiftungs-
Informationszentrale:**
AKH Wien, Notruf 406 43 43

Meldeamt:
1160 Wien, Richard-Wagner-
Platz 19, Telefon: 4000-16000

Vorzimmer • Küchen • Bad • Schlafzimmer
Reparaturen • Arbeitsplatte aus Corian

Johann Litschauer

Inneneinrichtung



1160 Wien, Albrechtskreithgasse 24
Tel.: 486 14 28 Fax 480 45 96
Mobil 0664/390 69 57
e-mail: johannlitschauer@aon.at

www.tischlerei-litschauer.at

**Stadtpolizeikommando
Ottakring für Bezirke 16, 17:**
1160 Wien, Wattgasse 15
Telefon: 313 10-24252
E-Mail:
lpk-w-spk-16-kommando@
polizei.gv.at

Bezirksvorstellung 16. Bezirk:
1164 Wien, Richard-Wagner-Pl. 19
Telefon: 4000-16110 oder
49196-16114, Fax: 4000-9916120
oder 49196-9916120, E-Mail:
post@b16.magwien.gv.at

Bezirksvorsteher:
Prokop Franz (SPÖ),
Telefon: 4000-16111

Bürgerdienst für 16. Bezirk:
1160 Wien, Richard-Wagner-Pl. 19
Erdgeschoss, Tür 18, Tel. 50255-
16, Fax: 4000-9916100, E-Mail:
kanzlei-a16@bue.magwien.gv.at

Finanzamt:
1080 Wien, Josefstädterstraße
39, Tel. 404 15, Fax: 403 29 55

Gesundheitsamt:
1160 Wien, Richard-Wagner-Pl. 19
Tel. 891 34-15280, Impfzeiten:
Mo. 8 bis 10 Uhr, Mi. 13 bis 15 Uhr

Elternberatungsstelle:
1160 Wien, Ottakringer Straße
194-196/I (Eltern-Kind-Zentrum),
Telefon: 485 79 81

Schrebergarten: Hölle

Auf 16.000 Quadratmetern erstreckt sich der Kleingartenvere...

Gartenzwerge, Bierbauch und ein geistiger Horizont, der nicht über den Grundstückszaun reicht. Mit diesen Vorurteilen sind Kleingartenbesitzer bisweilen konfrontiert. Die BZ hat sich in Ottakring selbst ein Bild gemacht.

Wie lebt es sich eigentlich in einem Kleingarten? Birgit Stauf denkt einen Moment lang nach, bevor sie zugibt: „Es ist furchtbar beengend. Ich komme vom Mondsee, von einem Bauernhof und für mich war es eine große Umstellung.“ Die Oberösterreicherin lebt seit sieben Jahren mit ihrem Mann Christian und den zwei Kindern in der Anlage Liebhartstal in der Johann-Staud-Straße.

Zündstoff für Nachbarn

Im Sommer ist von 13 bis 15 Uhr eine Ruhezeit einzuhalten, kein Rasenmähen oder lautes Werkeln im Garten. „Für uns kein Problem, aber richten Sie mal Kinder darauf ab, jetzt zwei Stunden lang nicht zu spielen und nicht zu schreien“, erzählt Christian Stauf. In der Nähe gibt es keine weiteren Familien mit Kindern: „Unsere fallen daher umso mehr auf.“

Das liefert manchmal Zündstoff für erholungssuchende Nachbarn. Andererseits sei es für die Kinder paradiesisch quasi mitten im Grünen aufzuwachsen. „Die Luft ist



Zeigen Sie uns die hässlichen Seiten des 16. Bezirks.

Foto: mtm



Christian Stauf hat sich seinen Traum vom Eigenheim im Grünen verwirklicht und schätzt die familiäre Atmosphäre.

Foto: Ga

besser, es gibt viel zu entdecken und vor den lärmenden Autos sind wir auch geschützt. Dafür, dass wir in der Stadt leben, haben wir verglichen mit einer Wohnsiedlung eine wirklich sehr hohe Lebensqualität, nehme ich mal an“, zieht Birgit Bilanz. Jedenfalls bestätigen ihr das ihre Freunde, die in Wohnungen leben.

Hinter irgendeinem Busch

„Ich bin in diesem Kleingarten aufgewachsen und lebe nun mit meiner eigenen Familie hier. Ich kann

mir nichts anderes vorstellen“, is Obmann Andreas Brexner nach vierzig Jahren im Schrebergarten überzeugt. Für seine Frau Jacqueline sei es der beste Weg, um Stress abzubauen. „Ich liebe es, im Garten zu arbeiten“, sagt sie. „Ja, wenn ich nach Hause komme, treffe ich sie meistens hinter irgendeiner Busch an“, lacht Andreas.

Endlos lange Wartelisten

Ob Fluch oder Segen scheint also eine Frage dessen zu sein, was man gewohnt ist. Ein Vorteil liegt kla

Der Schandfleck des Bezirks

BZ-Leser decken ab sofort Hässlichkeiten im 16ten au

(kick). Ein Bauwerk, das verfällt, der Innenhof, den die Mieter als Sperrmülllager missbrauchen oder einen Park, der ständig vermüllt ist – wer kennt nicht eine solche Stelle in seinem Grätzl. Jetzt können alle BZ-Leser ihrem Ärger Luft machen. Wenn Sie bei Ihren Wegen durch Ottakring so einen Schandfleck entdecken und nicht mehr tatenlos hinsehen wol-

len, fotografieren Sie diese „Hässlichkeit“ und schicken Sie uns ihr Bilder mit Adresse an BZ – Wiener Bezirkszeitung, Ottakringer Schandfleck, Neutorgasse 7, 1010 Wien oder mailen Sie an waehringred@bezirkszeitung.at. Wir gehen dem Missstand nach. Das Ergebnis lesen Sie in der BZ ab Oktober jeden Mittwoch in Ihrem Postkasten.

oder Paradies?

Liebhartstal – die BZ hat sich umgesehen



„Hexenhaus“. Ein anderer Kleingartenbewohner hat sich ein ganz besonderes Heim auf sein Grundstück gestellt.

Foto: Gatt

auf der Hand: Es ist die günstigste Variante, ein Haus im Grünen zu erwerben oder zu bauen. Die Pachtpreise für ein Grundstück liegen monatlich – je nach Größe – zwischen fünfzig und hundert Euro. Die Baukosten für das Haus bleiben auch relativ gering, da es Beschränkungen gibt. Maximal fünfzig Quadratmeter groß und rund 5,5 Meter hoch darf es sein. Bei so überschaubaren Kosten bleibt dann noch genügend freie Zeit, sein Domizil auch genießen

zu können. In einem Punkt sind sich alle einig: Auch wenn es immer wieder Streitereien unter den Nachbarn gibt, im Endeffekt bezahlen sie diesen Preis für den Luxus, im Grünen zu wohnen, gerne. Christian: „Es entwickeln sich mit der Zeit so was wie familiäre Bande und es ist trotz allem schön, eine große Familie zu haben.“ Jedenfalls scheint das Leben im Kleingarten zu boomen. Denn die Wartelisten für eine Grundstücksparzelle sind endlos lang.

Manuela Gatt



Yppenplatzfest. Die Ottakringer Grünen wollen mehr urbane Begegnungsräume schaffen. Aus diesem Grund laden sie gemeinsam mit Gemeinderätin Sabine Gretner am 24. September zum Platzfest am Yppenplatz. Mit dabei sind die „RomaLounge“, Subsattellit, Kindergarten Sonneninsel, der interkulturelle Verein IWIV und die lokale Gastronomie.

Foto: Grüne Ottakring



Parkplatz für Pedalritter. Rechtzeitig zu Schulbeginn wurden unweit der Volksschule Julius-Meinl-Gasse Ecke Seeböckgasse neue Radständer angebracht. Die Abstellbügel sollen aber nicht nur den Kindern das Radeln schmackhaft machen, sondern steht auch allen Erwachsenen zur Verfügung.

Foto: Zwickl

Neue Wege Neue Chancen

Einzelsitzungen
Persönlichkeitsentwicklung
Ausbildung zur/m Dipl. Mentaltrainer/in

Nicht woher der Wind weht ist entscheidend, sondern wie Du die Segel setzt.

Seminarzentrum • Energethische Praxis

1140 Wien – Penzing, Hütteldorfer Str. 128/2/2/11

Tel. +43 676 87245999

www.segelsetzen.at • mail: info@segelsetzen.at

Wilhelm Busch



Heurigenwirthshaus & Catering

Öffnungszeiten – Ab Oktober neu!

Montag Ruhetag, Di-Sa 16-23, So & Feiertag ab 11³⁰

• Wildbrett-Wochen
• Kürbis- & Sturmzeit



Ab Mitte Oktober & November:

Gansl-Essen (Bitte um Reservierung)

Täglich frische saisonale Speisen, Sparerips, Spanferkel & Stelzen

Schöne Extrazimmer mit Kamin für Ihre Feiern (ohne Raummiete)

Catering & Partyservice

Um Reservierung wird gebeten: Tel. 01/489 70 91

Dornbacher Str. 114, 1170 Wien

Tel. & Fax 01/489 70 91

www.wilhelmbusch.at